

TuffCam™ 旋转缸

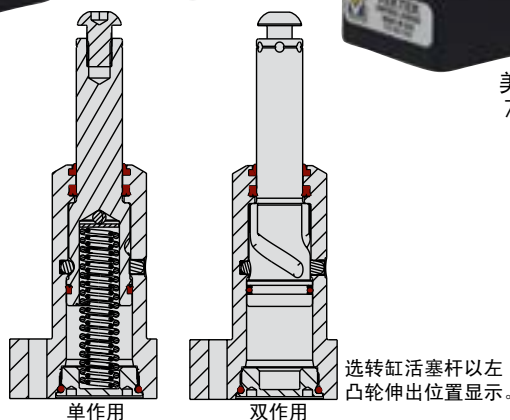
下法兰安装型

单作用和双作用

- 下法兰安装型可选用 2kN, 4.9kN和11.6kN规格。
- 三个凸轮旋转臂定位精确, 旋转顺畅并且降低每个凸轮表面接触压力。
- 为了避免缸损坏和保持保修, 请使用C-2页上建议的流量限制和时间计算。
- 专利的球座改进了旋转功能, 凸轮从动件接触和减少动态和静态摩擦。
- 为避免缸损坏和保证质量, 所需流量限制以及时间计算, 详见C-2页。
- 标准的氟碳防尘圈改善冷却液其与相容性。
- 更强和耐磨的碳化钨凸轮从动球。
- 标准型号旋转缸的旋转角度是90°, 小于90°的可使用限位器达到。大于90°的是特制产品。
- TuffCam™ 时钟特性(见C-2页), 使用标准长度的Vekttek 旋臂。
- 旋转臂单独出售-见第0部分。



美国专利号
7,032,897



单作用

双作用

选转缸活塞杆以左
凸轮伸出位置显示。

ILMV414201 REV E

缸体表面BHC™ (黑硬涂层) 有助于防止刮伤和擦伤。

规格

型号	旋转方向	缸夹紧力* (kN)	垂直夹紧行程** (mm)	总行程(旋转+垂直) (mm)	活塞面积 (cm ²) 缩进	用油量*** (cm ³)		可选节流阀的型号****
						伸出	缩进	
单作用缸 (S/A) 1个方向液压驱动, 弹簧复位								
41-4202-11	右	2	5.5	14	0.63	N/A	0.92	47-0203-71
41-4202-12	左	2	5.5	14	0.63	N/A	0.92	47-0203-71
41-4205-11	右	4.9	8	20	1.90	N/A	3.82	47-0203-71
41-4205-12	左	4.9	8	20	1.90	N/A	3.82	47-0203-71
41-4211-11	右	11.6	13	29.5	4.04	N/A	11.9	47-0203-74
41-4211-12	左	11.6	13	29.5	4.04	N/A	11.9	47-0203-74
双作用缸 (D/A) 两个方向液压驱动								
41-4202-21	右	2	5.5	14	0.63	2.3	0.92	47-0203-71
41-4202-22	左	2	5.5	14	0.63	2.3	0.92	47-0203-71
41-4205-21	右	4.9	8	20	1.90	7.8	3.82	47-0203-71
41-4205-22	左	4.9	8	20	1.90	7.8	3.82	47-0203-71
41-4211-21	右	11.6	13	29.5	4.04	23	11.9	47-0203-74
41-4211-22	左	11.6	13	29.5	4.04	23	11.9	47-0203-74

警告: 旋臂在旋转时不能接触工件或夹具。

* 缸夹紧力是在350bar (35MPa)最大运行压力下, 安装Vekttek标准旋转臂下列出的。单作用的最小操作压力是 52bar (5.2MPa), 双作用的是 35bar (3.5MPa)。通过调节系统压力可以调节夹紧力。确定适当的应用输出力, 请用 350 (35) 除 图中缸的夹紧力, 将结果乘以您系统的运行压力, 便得到适当的夹紧力。(因为内部旋臂荷载, 摩擦损失和/或复位弹簧, 实际夹紧力稍微有点不同)。

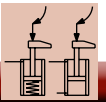
** 允许使用不同高度的工件, 建议将夹紧行程距离设定为垂直行程的50%。

*** 为确保服务寿命最长, 运行无故障, 请按照第C-2页的图表来调整液体流量。

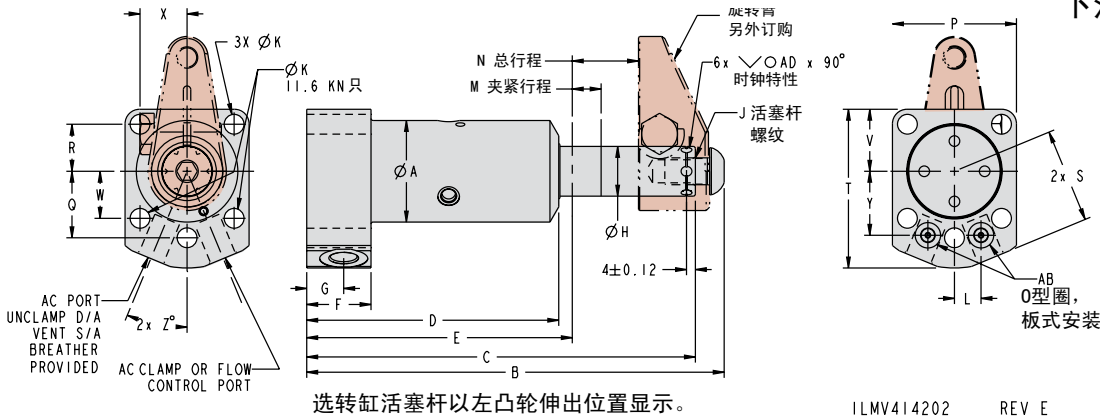
**** 插装式节流阀要求用于板式安装口。

可选的插装式节流阀是一个带有自由倒流单向阀的进口节流装置。





下法兰安装型



选转缸活塞杆以左凸轮伸出位置显示。

ILMV414202 REV E

尺寸

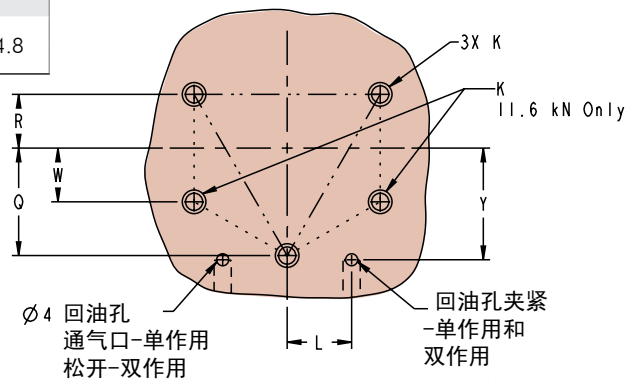
型号	A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	P	Q	R	S	T
单作用缸 (S/A) 1个方向液压驱动, 弹簧复位																		
41-4202-11	26.5	109.5	103	71	76	26.5	13.5	11.13	M6 x 1 x 7	6	10.5	5.5	14	45	20	10	31	47
41-4202-12																		
41-4205-11	38	145	135.5	92.5	97.5	25	15	15.88	M10 x 1.5 x 12	7	20.5	8	20	57	25	12.5	33.5	54
41-4205-12																		
41-4211-11	45.5	186.5	173.5	112.5	118.5	28.5	16.5	22.23	M12 x 1.75 x 13	9	11.9	13	29.5	55.5	29.7	21	42	71
41-4211-12																		
双作用缸 (D/A) 两个方向液压驱动																		
41-4202-21	26.5	109.5	103	71	76	26.5	13.5	11.13	M6 x 1 x 7	6	10.5	5.5	14	45	20	10	31	47
41-4202-22																		
41-4205-21	38	145	135.5	92.5	97.5	25	15	15.88	M10 x 1.5 x 12	7	20.5	8	20	57	25	12.5	33.5	54
41-4205-22																		
41-4211-21	45.5	186.5	173.5	112.5	118.5	28.5	16.5	22.23	M12 x 1.75 x 13	9	11.9	13	29.5	55.5	29.7	21	42	71
41-4211-22																		

型号	V	W	X	Y	Z	AB (O-型圈)	AC	AD
单作用缸 (S/A) 1个方向液压驱动, 弹簧复位								
41-4202-11	15.5	N/A	17.3	18.2	30	Ø7.65 x 1.78	G 1/8	3.2
41-4202-12								
41-4205-11	19	N/A	21.7	14.3	30	Ø7.65 x 1.78	G 1/8	4.8
41-4205-12								
41-4211-11	27.5	21	21	28.6	22.5	Ø7.65 x 1.78	G 1/4	4.8
41-4211-12								
双作用缸 (D/A) 两个方向液压驱动								
41-4202-21	15.5	N/A	17.3	18.2	30	Ø7.65 x 1.78	G 1/8	3.2
41-4202-22								
41-4205-21	19	N/A	21.7	14.3	30	Ø7.65 x 1.78	G 1/8	4.8
41-4205-22								
41-4211-21	27.5	21	21	28.6	22.5	Ø7.65 x 1.78	G 1/4	4.8
41-4211-22								

为有良好的密封. 所有的配合面平面度为 0.08毫米范围内. 表面粗糙度为 1.6µm R_a.

TuffCam™下法兰旋转缸安装尺寸

型号	K	L	Q	R	W	X	Y
41-4202-11							
41-4202-12							
41-4202-21	M5	10.5	20	10	N/A	17.3	18.2
41-4202-22							
41-4205-11							
41-4205-12	M6	20.5	25	12.5	N/A	21.7	14.3
41-4205-21							
41-4205-22							
41-4211-11							
41-4211-12							
41-4211-21	M8	11.9	29.7	21	21	21	28.6
41-4211-22							



ILMV414203 REV B

